

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. ul. Wilczycka 14, 55-093 Kielczów, tel. 71 398 80 36, fax. 71 398 81 81, e-mail zukkielczow@onet.pl

Zapytanie do przetargu: na pełnienie nadzoru archeologicznego i wykonywaniu ratowniczych badań archeologicznych, wykonywaniu kompleksowych badań, ekspertyz, dokumentacji fotograficznej, rysunkowej i opisowej, eksploracji warstw kulturowych, dokumentacji archeologicznej wraz z naukowym sprawozdaniem z przeprowadzonych badań.

Pytanie z 12.02.2013r.:

w związku z zamówieniem na prace archeologiczne, w celu wyceny planowanych badań proszę o podanie długości sieci dla poszczególnych zadań oraz o przedłożenie listy stanowisk archeologicznych wchodzących w kolizję z budową (być może wyszczególnione są one w pismach od Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, wymienionych w projekcie Umowy. Względnie proszę o przesłanie skanów tychże pism w celu zapoznania się ze skalą zagrożenia dla stanowisk archeologicznych.

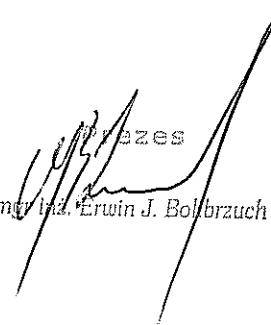
Odpowiedź:

Informujemy że do wskazanego przez Państwa przetargu zamieszczono na stronie internetowej Zakładu (www.zuk-kielczow.pl) pismo Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków:

- z dnia 07.01.20013 roku WZA.5183.48.2013.MP rkp-378-2013,
- z dnia 07.01.20013 roku WZA.5183.47.2013.MP rkp-377-2013,
- z dnia 20.12.20012 roku WZA.5183.4924.2012.MP rkp-30286-2012,
- z dnia 20.08.20012 roku WZA.5183.3200.2012.MP rkp-16098-2012.


Długości planowanych odcinków (wartości szacunkowe) na:

- budowę sieci wodociągowej 225mm PVC w obrębie działek nr 194, 217/1, 217/2 i 178 obręb Kamień, gm. Długoleśka – ok. 1650 mb,
- budowę sieci wodociągowej 225mm PVC w obrębie działki nr 217/1 obręb Kamień oraz działek nr 451 i 437/33 obręb Długoleśka, gm. Długoleśka – ok. 900 mb,
- budowę sieci wodociągowej 160 mm PCV w obrębie działki nr 217/1 obręb Kamień oraz działek nr 452, 486, 453 obręb Długoleśka, gm. Długoleśka – ok. 650 mb,
- budowę sieci wodociągowej 160 mm PCV w obrębie działek nr 390, 931 obręb Dobroszów Oleśnicki i 391, 397, 464, 396,465,390 obręb Byków, gm. Długoleśka – ok. 3350 mb.


Prezes
mgr inż. Erwin J. Bolbrzych



KIEROWNIK WODOCIAGÓW


mgr inż. Danuta Prokopowicz

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW
we Wrocławiu

50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11
tel. (071) 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49
WZA.5183.48.2013.MP
rkp-378-2013



Wrocław, 07.01.2013 r.

„E C O T E Q” I. Bors, R. Flis Sp.j.
ul. Wilczycka 14, p. 2
55-093 Kielczów

N 1650 mb

Dot.: opinii w zakresie ochrony zabytków archeologicznych dla inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej w225 PCV w obrębie działek nr 194, 217/1, 217/2 i 178 obręb Kamień, gm. Długołęka

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 18.12.2012 r., wpł. 04.01.2013 r., w sprawie jak wyżej informuję, że przedmiotowa inwestycja usytuowana jest na terenie ujętym w wykazie zabytków archeologicznych. Obszar ten podlega ochronie prawnej w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. nr 162 poz. 1568 z 2003 r.).

W związku z powyższym inwestor zobowiązany jest zastosować się do zaleceń konserwatorskich przedstawionych poniżej:

1. Ziemne roboty budowlane związane z realizacją przedmiotowej inwestycji bezwzględnie muszą być prowadzone za pozwoleniem na prace archeologiczne i wykopaliskowe Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Przed uzyskaniem pozwolenia budowlanego inwestor składa wniosek o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ziemnych robót budowlanych na terenie zabytkowym w trybie prac konserwatorskich, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych metodą wykopaliskową podczas robót ziemnych, na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 cytowanej ustawy. We wniosku należy podać oraz załączyć:
 - imię, nazwisko lub nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy i inwestora,
 - pełnomocnictwo lub upoważnienie do występowania w imieniu inwestora,
 - zgodę właścicieli i użytkowników terenu na prowadzenie prac lub oświadczenie o jej posiadaniu,
 - załącznik graficzny z lokalizacją zadania inwestycyjnego (mapa orientacyjna w skali 1:10 000 lub 1:5000); dokumentację projektową z krótkim opisem wykopów, zakresu robót ziemnych (długość, szerokość i głębokość wykopów),
 - termin rozpoczęcia i zakończenia prac ziemnych.
 - personalia i adres osoby prowadzącej prace archeologiczne*, która zobowiązana jest dołączyć do wniosku niezbędne dokumenty, zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. nr 165, poz. 987 z 2011 r.).

Przystąpienie do jakichkolwiek robót ziemnych budowlanych na terenie zabytkowym bez pozwolenia Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków podlega sankcjom karnym określonym w podanej wyżej ustawie oraz rygorom przepisów o egzekucji świadczeń niepieniężnych zawartych w ustawie o postępowaniu egzekucyjnym w administracji – tekst jednolity z 1991 r. Dz. U. nr 36 poz. 161. z późn. zmianami.

Niniejsze pismo należy włączyć do dokumentacji projektowej.

Dolnośląski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
we Wrocławiu

mgr Barbara N...-Obelinda

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a t-ka Kamień, gm. Długołęka

* - lista instytucji i firm archeologicznych oraz archeologów do wglądu, znajduje się w Urzędzie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW
we Wrocławiu

50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11
tel. (071) 343-65-01, 344-88-92, fax 344-14-49
WZA.5183.47.2013.MP
rkp-377-2013



Wrocław, 07.01.2013 r.

„E C O T E Q” I. Bors, R. Flis Sp.j.
ul. Wilczycka 14, p. 2
55-093 Kielczów

~ 300 mb

Dot.: opinii w zakresie ochrony zabytków archeologicznych dla inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej w225 PCV w obrębie działki nr 217/1 obręb Kamień oraz działek nr 451 i 437/33 obręb Długoleka, gm. Długoleka

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 03.01.2013 r., wpl. 04.01.2013 r., w sprawie jak wyżej informuję, że przedmiotowa inwestycja usytuowana jest na terenie ujętym w wykazie zabytków archeologicznych. Obszar ten podlega ochronie prawnej w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. nr 162 poz. 1568 z 2003 r.).

W związku z powyższym inwestor zobowiązany jest zastosować się do zaleceń konserwatorskich przedstawionych poniżej:

1. Ziemne roboty budowlane związane z realizacją przedmiotowej inwestycji bezwzględnie muszą być prowadzone za pozwoleniem na prace archeologiczne i wykopaliskowe Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Przed uzyskaniem pozwolenia budowlanego inwestor składa wnioski o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ziemnych robót budowlanych na terenie zabytkowym w trybie prac konserwatorskich, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych metodą wykopaliskową podczas robót ziemnych, na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 cytowanej ustawy. We wniosku należy podać oraz załączyć:
 - imię, nazwisko lub nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy i inwestora,
 - pełnomocnictwo lub upoważnienie do występowania w imieniu inwestora,
 - zgodę właścicieli i użytkowników terenu na prowadzenie prac lub oświadczenie o jej posiadaniu,
 - załącznik graficzny z lokalizacją zadania inwestycyjnego (mapa orientacyjna w skali 1:10 000 lub 1:5000); dokumentację projektową z krótkim opisem wykopów, zakresu robót ziemnych (długość, szerokość i głębokość wykopów),
 - termin rozpoczęcia i zakończenia prac ziemnych.
 - personalia i adres osoby prowadzącej prace archeologiczne*, która zobowiązana jest dołączyć do wniosku niezbędne dokumenty, zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. nr 165, poz. 987 z 2011 r.).

Przystąpienie do jakichkolwiek robót ziemnych budowlanych na terenie zabytkowym bez pozwolenia Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków podlega sankcjom karnym określonym w podanej wyżej ustawie oraz rygorom przepisów o egzekucji świadczeń niepieniężnych zawartych w ustawie o postępowaniu egzekucyjnym w administracji – tekst jednolity z 1991 r. Dz. U. nr 36 poz. 161. z późn. zmianami.

Niniejsze pismo należy włączyć do dokumentacji projektowej.

Dolnośląski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
we Wrocławiu

mgr Barbara Nowak-Obelinda

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a t-ka Kamień - Długoleka, gm. Długoleka

* - lista instytucji i firm archeologicznych oraz archeologów do wglądu, znajduje się w Urzędzie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW

we Wrocławiu
50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11
tel (071) 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49

WZA.5183.4924.2012.MP
rkp-30286-2012



Wrocław, 20.12.2012 r.

„E C O T E Q” I. Bors, R. Flis Sp.j.
ul. Wilczycka 14, p. 2
55-093 Kielczów

~ 650 mb

Dot.: opinii w zakresie ochrony zabytków archeologicznych dla inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej w160 PCV w obrębie działki nr 217/1 obręb Kamień oraz działek nr 452, 486,453 obręb Długołęka, gm. Długołęka

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 18.12.2012 r., wpł. 19.12.2012 r., w sprawie jak wyżej informuję, że przedmiotowa inwestycja usytuowana jest na terenie ujętym w wykazie zabytków archeologicznych. Obszar ten podlega ochronie prawnej w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. nr 162 poz. 1568 z 2003 r.).

W związku z powyższym inwestor zobowiązany jest zastosować się do zaleceń konserwatorskich przedstawionych poniżej:

1. Ziemne roboty budowlane związane z realizacją przedmiotowej inwestycji bezwzględnie muszą być prowadzone za pozwoleniem na prace archeologiczne i wykopaliskowe Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Przed uzyskaniem pozwolenia budowlanego inwestor składa wnioski o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ziemnych robót budowlanych na terenie zabytkowym w trybie prac konserwatorskich, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych metodą wykopaliskową podczas robót ziemnych, na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 cytowanej ustawy. We wniosku należy podać oraz załączyć:
 - imię, nazwisko lub nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy i inwestora,
 - pełnomocnictwo lub upoważnienie do występowania w imieniu inwestora,
 - zgodę właścicieli i użytkowników terenu na prowadzenie prac lub oświadczenie o jej posiadaniu,
 - załącznik graficzny z lokalizacją zadania inwestycyjnego (mapa orientacyjna w skali 1:10 000 lub 1:5000); dokumentację projektową z krótkim opisem wykopów, zakresu robót ziemnych (długość, szerokość i głębokość wykopów),
 - termin rozpoczęcia i zakończenia prac ziemnych.
 - personalia i adres osoby prowadzącej prace archeologiczne*, która zobowiązana jest dołączyć do wniosku niezbędne dokumenty, zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. nr 165, poz. 987 z 2011 r.).

Przystąpienie do jakichkolwiek robót ziemnych budowlanych na terenie zabytkowym bez pozwolenia Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków podlega sankcjom karnym określonym w podanej wyżej ustawie oraz rygorom przepisów o egzekucji świadczeń niepieniężnych zawartych w ustawie o postępowaniu egzekucyjnym w administracji – tekst jednolity z 1991 r. Dz. U. nr 36 poz. 161. z późn. zmianami.

Niniejsze pismo należy włączyć do dokumentacji projektowej.

Dolnośląski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
we Wrocławiu
mgr inż. arch. Andrzej Kubik

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a t-ka Kamień - Długołęka, gm. Długołęka

* - lista instytucji i firm archeologicznych oraz archeologów do wglądu, znajduje się w Urzędzie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

**OCHRONY ZABYTKÓW
we Wrocławiu**

50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11
WZA 5183-3200, 2012 MP
tel. 71 343-65-01, 344-38-92, fax 344-14-49
rkp-16098-2012

Wrocław, 20.08.2012 r.

„E C O T E Q” I. Bors, R. Flis Sp.j.
ul. Wilczycka 14, p. 2
55-093 Kiełczów

N 3350 mb

Dot.: uzgodnienia w zakresie ochrony zabytków archeologicznych dla inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej w 160 PVC w obrębie działek nr 390, 931 obręb Dobroszów Oleśnicki i 391, 397, 464, 396, 465, 390 obręb Byków, gm. Długołęka.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 13.08.2012 r., wpł. 16.08.2012 r., w sprawie jak wyżej informuję, że przedmiotowa inwestycja usytuowana jest w zasięgu oddziaływania stanowiska archeologicznego nr 4/16/78-30 AZP: osada z okresu późnego średniowiecza. Obszar ten podlega ochronie prawnej w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. nr 162 poz. 1568 z 2003 r. z późn. zm.).

W związku z powyższym inwestor zobowiązany jest zastosować się do zaleceń konserwatorskich przedstawionych poniżej:

1. Ziemne roboty budowlane związane z realizacją inwestycji budowlanej bezwzględnie muszą być prowadzone za pozwoleniem na prace archeologiczne i wykopaliskowe Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Przed uzyskaniem pozwolenia budowlanego inwestor składa wnioski o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ziemnych robót budowlanych na terenie zabytkowym w trybie prac konserwatorskich, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych metodą wykopaliskową podczas robót ziemnych, na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 cytowanej ustawy. We wniosku należy podać oraz załączyć:
 - imię, nazwisko lub nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy i inwestora,
 - pełnomocnictwo lub upoważnienie do występowania w imieniu inwestora,
 - zgodę właścicieli i użytkowników terenu na prowadzenie prac lub oświadczenie o jej posiadaniu,
 - załącznik graficzny z lokalizacją zadania inwestycyjnego (mapa orientacyjna w skali 1:10 000 lub 1:5000); dokumentację projektową z krótkim opisem wykopów, zakresu robót ziemnych (długość; szerokość i głębokość wykopów),
 - termin rozpoczęcia i zakończenia prac ziemnych.
 - personalia i adres osoby prowadzącej prace archeologiczne*, która zobowiązana jest dołączyć do wniosku niezbędne dokumenty, zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. nr 165, poz. 987 z 2011 r.).

Przystąpienie do jakichkolwiek robót ziemnych budowlanych na terenie zabytkowym bez pozwolenia Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków podlega sankcjom karnym określonym w podanej wyżej ustawie oraz rygorom przepisów o egzekucji świadczeń niepieniężnych zawartych w ustawie o postępowaniu egzekucyjnym w administracji – tekst jednolity z 1991 r. Dz. U. nr 36 poz. 161. z późn. zmianami.

WUOZ



33486

Dolnośląski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
we Wrocławiu
mgr inż. arch. Andrzej Kubik

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a t-ka Dobroszów, Byków, gm. Długołęka

* - lista instytucji i firm archeologicznych oraz archeologów do wglądu, znajduje się w Urzędzie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.